

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180370 866

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27369662	51106782	2024-06-10
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P19		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

501350 2544

BA

POSTO SCARIC: 14249

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

384420

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0302424	Quantità dichiarata: 56000	
	Bolla	27369662	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550004628001	Quantità Imballi: 1	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20230626	Data controllo: 11/06/24	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	0438001502		
		006913717-8201-18		
	006-913-717	F-226897.05.ARRES-SNZ1#N	56000	682610548 001
	Charge	0097120194		
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	28 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP		TBA-520945	
	1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL	51106782-001	682610548	806 X 606 X 700 mm	
			159,0	30,2 340476436826105487
Somma per spediz.	51106782	1 colli	159,0	30,2 0,342 m3
	Flash, Filderstadt (178)			
	AVIEXP27369662			
	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.			
	Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:57

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN
(VDA 4912)

SENDUNGS-NR: 51106782

2024-06-10 14:57

BLATT 01.01

LIEFERANT -WERK: 16

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100

ABLADESTELLE: 14249

-NR: 91000733

-NUMMER: 24466

LAGERORT:

Schaeffler Technologies AG & Co. KG

Magna PT S.p.A.

VERBRAUCHSSTELLE:

Industriestrasse 1 - 3

V Dei Ciclamini 4

VERSANDART:

FRACHTFUEHRER: Flash, Filderstadt

DE-91074 Herzogenaurach

IT-70026 Modugno

BA

-NUMMER: 178

Versandstelle DE-91074 Herzogenaurach

SEND.-GEWICHT BR: 159,0 kg

```
=====
LS-NR      SACHNUMMER KUNDE      MENGE  ME  V/G  BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG      BESTELL-NR
-DATUM     SACHNUMMER LIEFERANT      ZUSATZDATEN LIEFERANT
-POS       PACKMITTEL -MENGE  -NUMMER KUNDE      FUELLMENGE  -NUMMER LIEFERANT      KONSIGNATION
=====
027369662  0438001502      56000  ST  S/   Detent      550004628001
2024-06-10 006913717-8201-18  006-913-717
1          VP:          1 - TBA-500273      X    0          002095866
          VP:          28 - TBA-520945      X   2000        012794961
          CHARGE: 0097120194
=====
```

***** E N D E *****

WE:

CONTROLLO Q.TA:

CONTR. MERCI:

1^{er} exemplaire destiné au commettant : (à Retourner par le dernier transporteur)
1st Copy for: orderer (to be returned by the final carrier)
1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken)

No: ex20348865

Date / Datum 10/06/2024

FLASH
we carry trust



Shipment
Number

GH 2 4 0 6 B 9 3 0

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma: **FLASH**
Adresse - Address:
N°TVA - VAT - USt-IdNr:
RCS - Co.Reg - HRB:
Agence/Brach name/Name Agentur:
Tel:
National ☐ International ☒ CMR ☐

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma:
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum:
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick-Up Address - Abholadresse: **SCHAEFFLER TECHNOLOGIES HERZOGENLACH 91074 HRE**
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma:
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum:
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: **MAGNA P S.P.A. V DEI CICLANI 70026 MODUGNA ITALY**
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement t / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
	1 Pelt		184 kg 159 kg	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis: Transport: Prix / Charge / Preis: 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Frais / Other Charges / Sonstige Gebühren Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut ☐ Non ☐ Oui: N° ONU... Nein Ja: UN n°... Classe, Classe, Klasse... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non ☐ Oui: Température... Nein Ja: Temperatur... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beiliegende Unterlagen...
--

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment / Umschlag 1^{er} - 2^o

A/WHERE/WO:
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^o Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur
Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur
Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

2^o Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment / Umschlag 2^o - 3^o

A/WHERE/WO:
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^o Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur
Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur
Observations/
Bemerkungen:

3^o Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/Transhipment / Umschlag 3^o - 4^o

A/WHERE/WO:
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^o Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur
Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur
Observations/
Bemerkungen:

4^o Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions Complémentaires
Remarks Bemerkungen

1^{er} ex. destiné au commettant (à retourner par le dernier transporteur) - 2^o ex. destiné au dernier transporteur - 3^o ex. destiné au destinataire final - 4^o ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for orderer (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the final consignee - 4th copy for the sender at collection time
1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den Empfänger - 4. Kopie für den Versende